

**REGISTRATION FORM *FICHE D'INSCRIPTION***

**CineRail 2017**

22<sup>nd</sup> International Corporate Railway Film Competition  
*22ème compétition internationale du film d'entreprise ferroviaire*

27<sup>th</sup> to 29<sup>th</sup> November 2017 – Lisbon, Portugal  
*Du 27 au 29 novembre 2017 – Lisbonne, Portugal*

**1/ FILM / VIDEO**

Original title / *Titre original*: .....

Translation of title in English / *Traduction du titre en anglais* : .....

Year of production / *Année de production*: .....

Running time (in minutes) / *Durée (en minutes)*:  
.....

Country of production / *Pays de production*: .....

Summary in English (40 words max) / *Resumé en anglais (40 mots max.)*:  
.....  
.....  
.....  
.....

**2/ COMMISSIONING COMPANY / ENTREPRISE COMMANDITAIRE DE L'OEUVRE**

Person responsible for registration / *Responsable de l'inscription* :  
.....

Company / *Société*: .....

Address / *Adresse*: .....

First name and last name / *Prénom, Nom*: .....

Position / *Fonction* : .....

Postal Code / *Code Postal* : .....

Tel : .....

E-mail : .....

**3/ TECHNICAL INFORMATIONS / RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES**

Shooting format / *Support de prise de vue* : DV / DVCAM / 35mm / Other / *Autre*.....

Sound / *Son* : Optique / Dolby / Mono / Stéréo

Ratio / *Cadre* : 4 : 3 / 16 : 9 / Anamorphic

Screening format / *Support de projection* : uncompressed digital file / *fichier numérique non compressé*

Without dialogue or commentary / *Film sans dialogue ni commentaires* :  
Yes / *Oui* - No / *Non*

Language of original version / *Langue de la version originale* : .....

Do subtitled version exist in English ? / *Existe-t-il une version sous-titrée en anglais ?* :  
Yes / *Oui* - No / *Non*

Digital picture (300 DPI) available for the official programme ? / *Photo numérique (300 DPI) disponible pour le programme officiel ?* :  
Yes / *Oui* - No / *Non*

**4/ CAST AND CREDITS / GENERIQUE**

**DIRECTOR / REALISATEUR**

First name and last name / *Prénom, Nom*:.....

Address / *Adresse* : .....

Postal code / *Code Postal* : .....

City / *Ville*: .....

Country / *Pays*: .....

Tel: .....

E-mail : .....

**PRODUCER / SOCIETE DE PRODUCTION**

Producer / *Société de production* : .....

Address / *Adresse* : .....

First name and last name / *Prénom et Nom*: .....

Position / *Fonction* : .....

Postal code / *Code Postal* : .....

City / *Ville* : .....

Country / *Pays*: .....

Tel: .....

E-mail:.....

## **5/ BROADCASTING / DIFFUSION**

### **AUTHORIZATION OF DIFFUSION / AUTORISATION DE DIFFUSION**

The commissioning company authorizes the diffusion and screening of the films and audiovisual which are presented within the framework of CineRail Corporate Film Competition 2017, at Sao Jorge cinema, Avenida de Liberdade in Lisbon, Portugal, on 27-29 November 2017. It is noticed that projections are open to professionals and public.

*Le commanditaire autorise la diffusion et la projection des films et audiovisuels inscrits dans le cadre de la Compétition CinéRail 2017 des films d'entreprises, dans le cinéma Sao Jorge, Avenida de Liberdade à Lisbonne, Portugal du 27 au 29 novembre 2017. Il est à noter que les projections sont ouvertes aux professionnels et au public : Yes / Oui - No / Non*

### **FILM ABSTRACT / EXTRAIT DE FILM**

The commissioning company authorizes the use of an abstract of the film of no more than 10% of its total duration, with a maximum of 3 minutes, for promotion on internet and social medias of partners.

*Le commanditaire autorise la diffusion d'un extrait limité à 10% de la durée totale du film et n'excédant pas 3 minutes, à des fins promotionnelles sur internet et les réseaux sociaux des partenaires : Yes / Oui - No / Non*

### **DVD OF AWARD-WINNING FILMS / DVD DES FILMS PRIMÉS**

In case the film receives an award, the commissioner authorizes CineRail organization and UIC to include the film in a DVD compiling the 2017 competition's award-winning films, of which a maximum of 150 copies will be produced, in view of information - non commercial - about the CineRail event.

*Au cas où le film remporte un prix, le commanditaire autorise l'organisation CinéRail et l'UIC à faire figurer le film sur un DVD compilant les films primés de la Compétition 2017, au tirage limité à 150 exemplaires, à des fins d'information non commerciale sur cette Compétition : Yes / Oui - No / Non*

Signed in / Fait à :

Date :

Name / Nom :

Signature :

**Form to be returned before 31st August 2017**, with a digital file, a DVD, or a Blu-Ray Disc, as well as a digital picture (300 DPI) of the film, to:

*Fiche à renvoyer avant le 31 août 2017, accompagnée, pour la sélection, d'un fichier numérique, d'un DVD ou d'un Blu-Ray, ainsi qu'une photo numérique (300 DPI) du film présenté, à :*

[cinerail@uic.org](mailto:cinerail@uic.org)